

Non sfoderabile - Non-removable covers - Non déhoussable - No desenfundable - Kein Abnehmbarer Bezug

CARATTERISTICHE - FEATURES - CARACTERISTIQUES - CARACTERÍSTICAS - EIGENSCHAFTEN

1	Rivestimento divano	Sofa covering	Revêtement	Revestimiento del sofá	Sofabezug
2	Imbottitura seduta: poliuretano espanso 35 kg/m ³ rivestito in poliuretano espanso 25 kg/m ³	Seat padding: expanded polyurethane 35 kg/m ³ covered with polyurethane 25 kg/m ³ exp.	Rembourrage assise: polyuréthane expansé 35 kg/m ³ recouvert en polyuréthane 25 kg/m ³	Acolchado del asiento: poliuretano expandido 35 kg/m ³ recubierto de pol. exp. 25 kg/m ³	Sitzpolsterung: PU-schaum 35 kg/m ³ , überzogen mit PU-schaum 25 kg/m ³
3	Imbottitura schienale: poliuretano espanso rivestito in ovatta accoppiata resinata	Backrest padding: expanded polyurethane covered with coupled wadding resin	Rembourrage dossier: polyuréthane expansé recouvert en résiné couplé	Acolchado del cojín del respaldo: poliuretano exp. recubierto de guata acoplada resina	Rücklehne.pols: PU-schaum, überzogen mit gekoppeltem Harzwatte
4	Molleggio: molleggio con cinghie elastiche incrociate	Springing: suspension with elastic crossing belts	Système de suspension: sangles élastiques entrecroisées	Muelles: suspensión con correas elásticas cruzadas	Federung: Aufhängung mit elastischen Kreuzgurten
5	Struttura: massello di abete e/o multistrato con parti in multistrato e truciolare	Structure: solid wood and/or multilayer frame with parts in plywood and particle board	Structure: structure en bois de sapin massif/multicouche, pann. agglomérés/multicouche	Estructura: madera maciza de abeto y/o multicapa con partes en multicapa y partículas	Struktur: Tanne Massivholz / Mehrschichtrahmen m. Teilen aus Sperrholz u. Spanplatte
6	Struttura schienale: telaio in metallo	Backrest structure: metal frame	Structure dossier: support en métal	Estructura del respaldo: soporté metálico	Rückenlehnenstruktur: Metallrahmen

PIEDI - FEET - PIEDS - PIES - FÜSSE



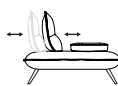
INFO

- Rivestimento disponibile solo monocolor
Covering only available in monochrome
Revêtement disponible seulement dans un couleur
Revestimiento disponible únicamente en color liso
Nur einfarbiger Bezug verfügbar

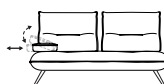
- Le cuciture nelle versioni in pelle possono differire da quelle nelle versioni in tessuto
Seams in the leather versions may differ from the fabric versions
Les coutures dans les versions en cuir peuvent différer de celles en tissu
Las costuras en las versiones en piel pueden diferir de las versiones en tejido
Die Nähte bei Lederversionen können von denen bei Stoffversionen abweichen.

- Tutti i lati degli elementi sono completamente rifiniti
All elements sides are fully upholstered
Tous les éléments sont finis sur tous les côtés
Todos los lados de los elementos compl. tapizados
Alle Elementeseiten sind voll gepolstert

- Meccan. man. schienale standard avanti/indietro
Standard backrest manual mechanism forward/backward
Mécanique manuelle dossiers avance/recule standard
Mecanismo manual estándar del respaldo adelante/atrás
Standard mechanische Rückenlehne vor/zurück



- Meccan. standard bracciolo avanti/indietro, cerniera micro-pitch
Armrest forward/backward standard mechanism with micro-pitch adj. hinge
Accoudoir avance/recule manuel et mécanisme standard réglable à micro-pas
Mecanismo estándar del reposabrazos adelante/atrás con bisagra micropaso
Standard mechanische Armlehne vor/zurück mit mikroverstellbarem Scharnier



- Possibilità di personalizzazione, previa valutazione di fattibilità, su preventivo
Possibility of customization, after feasibility assessment, upon quotation
Possibilité de personnalisation ou sur mesure après évaluation de faisabilité et devis au préalable
Posibilidad de personalización, previa evaluación de factibilidad, bajo petición
Massanfertigungsmöglichkeit gegen Aufpreis nur nach Durchführbarkeitsstudie



- Tolleranza dimensioni +/- 4%
Dimensions tolerance +/- 4%
Tolérance dimensions +/- 4%
Tolerancia dimens. +/- 4%
Maßtoleranz +/- 4%

MODULARITÀ - MODULES - MODULARITÉ - MODULARIDAD - MODULARITÄT

